



STADTSPIEGEL

Nummer 29 • 17. Juli 2020

STADT HECHINGEN



Ein Bastelbogen für ein Kinderfest-Diorama, gezeichnet von Klaus Stopper, ein Gansfuß, spendiert vom Sternbäck und ein Mäppchen von der Sparkasse Zollernalb: Hechingens Erstklässler erwartete diese Woche in den Klassenzimmern eine Überraschung. Die Irma-West-Gemeinschaft hat eine Tasche für die ABC-Schützen zusammengestellt, die eigentlich am Wochenende ihren großen Auftritt beim Hechinger Irma-West-Kinder- und Heimatfest gehabt hätten. Coronabedingt muss das Kinderfest ausfallen, und so erinnert die Überraschungsgabe an den sommerlichen Veranstaltungshöhepunkt. Dafür soll es 2021 wieder wie gehabt weitergehen. Glücklicherweise konnte der für 2020 geplante Stratosphärenflug problemlos auf das kommende Jahr verschoben werden, sodass Hechingen und das Kinderfest 2021 hoffentlich tun können, was am Sonntag auf dem Programm gestanden hätte: Abheben!

Ideengeber: Michael Löffler (links) und Stefan Walter haben die Idee zu der „Schultüte“ entwickelt und organisiert.





AUF EINEN BLICK



Schrittweise Öffnung der Verwaltung

Die Dienststellen und Einrichtungen der Stadt Hechingen sind nach telefonischer Voranmeldung und unter Berücksichtigung der Abstands- und Hygieneregeln geöffnet. Bitte nehmen Sie vor einem Besuch auf jeden Fall telefonischen Kontakt auf.

Stadtverwaltung

(Rathaus/Technisches Rathaus/Bürgerbüro)
Tel. 07471 940-0, Fax 07471 940-108
E-Mail: info@hechingen.de
Internet: www.hechingen.de
Kontaktzeiten Telefon:
Montag bis Freitag, 8.30 bis 12.30 Uhr
Donnerstag, 14.00 bis 18.00 Uhr

Coronavirus

Tel. 07471 940-113, -170 und -195

Städtische Werke

(Stadtwerke und Eigenbetrieb Entsorgung)
Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30
E-Mail: info@stadtwerke-hechingen.de
Internet: www.stadtwerke-hechingen.de
Kontaktzeiten Telefon:
Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr
Montag bis Mittwoch, 13.45 bis 16.15 Uhr
Donnerstag, 13.45 bis 18.00 Uhr

Störungen Gas/Wasser

Tel. 08000 936533

Stromnetzgesellschaft Hechingen

Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30
E-Mail: info@sng-hechingen.de
Internet: www.stromnetz-hechingen.de
Störungen Strom: Tel. 0800 3629477

Eigenbetrieb Betriebshof

Tel. 07471 9365-70 und -71
Fax 07471 9365-77
E-Mail: info@betriebshof-hechingen.de

Stadtbücherei

Tel. 07471 621806
E-Mail: stadtbuecherei@hechingen.de
Internet: www.wopac.rz-kiru.de/hechingen
Di., Do., Fr. 15.00 - 18.00 Uhr
Mi. 10.00 - 13.00 Uhr

Hallen-Freibad

Badstraße 4, Tel. 07471 7397739
www.hechingen.de/hallen-freibad
Schwimmen Reinigen/Desinfizieren

Montag - Freitag

7.00 - 9.30 Uhr	9.30 - 10.30 Uhr
10.30 - 13.00 Uhr	13.00 - 14.00 Uhr
14.00 - 17.00 Uhr	17.00 - 18.00 Uhr
18.00 - 20.00 Uhr	

Samstag und Sonntag

9.00 - 13.00 Uhr	13.00 - 14.00 Uhr
14.00 - 17.00 Uhr	17.00 - 18.00 Uhr
18.00 - 20.00 Uhr	

Volkshochschule

Tel. 07471 5188
E-Mail: vhs@vhs-hechingen.de
Internet: www.vhs-hechingen.de

Hohenzollerisches Landesmuseum

Schloßplatz 5, Tel. 07471 940-188
Internet: www.hz-museum.de
Mi. bis So. und Feiertage 14.00 - 17.00 Uhr

Zweckverband Jugendmusikschule

Tel. 07471 621803
E-Mail: info@musikschule-hechingen.de
Internet: www.musikschule-hechingen.de

NOTDIENSTE



Apotheken

Samstag, 18. Juli

Friedrich-Apotheke, Balingen
Tel. 07433 904460

Sonntag, 19. Juli

Hohenzollern-Apotheke, Bisingen
Tel. 07476 94655956
Löwen-Apotheke, Starzach-Bierlingen
Tel. 07483 1036

Coronavirus

Informationen für Hechingen

www.hechingen.de/coronavirus

Bürgertelefon des Zollernalbkreises

Tel. 07433 92-1111

Mo. - Do. 10.00 - 16.00 Uhr
Fr. 10.00 - 12.00 Uhr

Corona-Schwerpunktambulanz und Corona-Testzentrum

Zollernalb-Klinikum, Tübinger Str. 20/2,
Balingen, Mo.- Fr. 14.00 - 17.00 Uhr
www.csa-zollernalb.de

Ärztliche Dienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel. 116 117 an Wochenenden, Feiertagen
und außerhalb der Sprechstundenzeiten

Allgemeine Notfallpraxis Balingen

Zollernalb-Klinikum, Tübinger Str. 30, Balingen, Sa., So., Feiertage 8.00 - 22.00 Uhr

Gynäkologischer Notdienst, Geburtshilfe

Zollernalb-Klinikum, Tel. 07433 9092-0

Kinderärztliche Notfallsprechstunde

Zollernalb-Klinikum, Friedrichstr. 39, Albstadt, Tel. 07431 6306353, So., 10.00 - 13.00 und 14.00 - 18.00 Uhr

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel. 01805 911690, Sa., 8.00 bis Mo., 8.00 Uhr. An Feiertagen dauert der Dienst von 8.00 bis 8.00 Uhr des Folgetages.

Notruf

Feuerwehr/Notruf: Tel. 112
Polizei: Tel. 110

Wichtige Rufnummern

Krankentransport Tel. 19222

Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen

Tel. 07471 984860 oder 0171 3104002

Polizeirevier Hechingen Tel. 07471 9880-0

Telefonseelsorge Neckar-Alb

Tel. 0800 1110111

Gift-Notruf Freiburg Tel. 0761 19240

Frauenhaus Zollernalbkr. Tel. 07433 8406

Beratungsstelle für Eltern, Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene sowie

Schwangeren-(Konflikt-)Beratung

Tel. 07471 93091710

KULTURKALENDER



Sonderausstellung

"Es war einmal ..." - Die Märchenwelt der Brüder Grimm

bis So., 25.10., Hohenzollerisches Landesmuseum, Schloßplatz 5
Mi. - So. und Feiertage 14.00 - 17.00 Uhr

Dauerausstellungen

Hohenzollerisches Landesmuseum

Schloßplatz 5, Mi. bis So. und Feiertage 14.00 - 17.00 Uhr, www.hzl-museum.de

Juden in Hechingen

Alte Synagoge, So., 14.00 - 17.00 Uhr
<https://synagogehechingen.jimdo.com>

Römisches Freilichtmuseum Hechingen-Stein

Di. bis So. und Feiertage 10.00 - 17.00 Uhr
Führungen jeden Sonntag 14.30 Uhr, wissenschaftliche Führungen jeden 2. Sonntag 11.00 Uhr, www.villa-rustica.de

MÄRKTE



Samstag, 18. Juli

7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt

Unterstadt, Johannesbrücke
Oberstadt, Rathausvorplatz

Mittwoch, 22. Juli

7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt

Oberstadt, Marktplatz

Impressum: Stadtspiegel: Amtsblatt der Stadt Hechingen

Herausgeber: Stadt Hechingen

Verantwortlich für den amtlichen Teil und alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen ist Bürgermeister Philipp Hahn oder sein Stellvertreter im Amt mit Ausnahme der Rubrik „Aus den Stadtteilen“. Verantwortlich für den Stadtteil Beuren Peter Gantner, für den Stadtteil Bechtoldsweiler Bernd Zimmermann, für den Stadtteil Boll Meta Staudt, für den Stadtteil Schlatt Jürgen Schuler, für den Stadtteil Sickingen Siegfert Schetter, für den Stadtteil Stein Harald Kleindienst, für den Stadtteil Stetten Otto Pflumm, für den Stadtteil Weilheim Gerd Eberwein.

Redaktion: Maria Poppel
Telefon 07471 940-135,
E-Mail: amtsblatt@hechingen.de

Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:
Klaus Nussbaum, Merklinger Straße 20,
71263 Weil der Stadt.

Druck und Verlag: NUSSBAUM MEDIEN

Weil der Stadt GmbH & Co.
KG, Merklinger Straße 20,
71263 Weil der Stadt, Telefon 07033 525-0,
www.nussbaum-medien.de.

Außenstelle:

72144 Dußlingen, Bahnhofstraße 18,
Telefon 07072 9286-0, Fax 07033 3207701
Einzelversand nur gegen Bezahlung der 1/4-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr. Der Textteil des Amtsblattes wird zusätzlich im Internet unter www.hechingen.de veröffentlicht.

Vertrieb: G.S. Vertriebs GmbH,
Josef-Beyerle-Straße 2, 71263 Weil der Stadt,
Tel. 07033 6924-0,
E-Mail: info@gsvertrieb.de
Internet: www.gsvertrieb.de

DAS RATHAUS INFORMIERT



Auf gute Nachbarschaft: Antrittsbesuch von Philipp Hahn beim Junginger Kollegen Oliver Simmendinger

Die ersten 100 Tage ist er schon im Amt, coronabedingt statuierte Hechings Bürgermeister Philipp Hahn seinem Junginger Amtskollegen Oliver Simmendinger jedoch erst am Montag dieser Woche seinen Antrittsbesuch ab. Simmendinger hatte – nach der Wahl im Januar – sein Amt am 1. April angetreten.

Hahn, der auch Vorsitzender der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Hechingen – Rangendingen – Jungingen ist, überbrachte die Glückwünsche des Hechinger Gemeinderates zum neuen Amt und wünschte auch persönlich einen erfolgreichen Start. Eine gute Zusammenarbeit liegt beiden Bürgermeistern am Herzen, haben doch Hechingen und Jungingen zahlreiche gemeinsame Schnittstellen wie den Hochwasserschutz, die anstehende Gründung eines gemeinsamen Gutachterausschusses oder den dieses Jahr fertiggestellten Mietspiegel. Im Mittelpunkt des Austausches standen zudem Themen wie Gewerbeentwicklung, Flächenknappheit, Betreuungsplätze in den Kindergärten und die Gemeindefinanzen.



Antrittsbesuch in Jungingen: Bürgermeister Philipp Hahn und Bürgermeister Oliver Simmendinger

Grundschule Zollernstraße: Akustikdecken eingebaut und Beleuchtung erneuert



Schallabsorbierende Decke, sparsame Beleuchtung: Klassenzimmer in der Grundschule Zollernstraße

Die Stadt Hechingen hat die Phase der coronabedingten Schul- und Kindergartenschließung vielfach genutzt, um bauliche Unterhaltsmaßnahmen in und an den Gebäuden durchzuführen bzw. vorzuziehen und damit auch gegebenenfalls den Schul- oder Kindergartenbetrieb nicht zu beeinträchtigen. In der Grundschule Zollernstraße wurden bereits bis zum Ende der Pfingstferien in zwei der vier Klassenzimmer schallabsorbierende Akustikdecken eingebaut. Außerdem wurde die Beleuchtung erneuert und auf energiesparende LED-Lampen umgestellt. Die Baumaßnahme ist mit 24.000 Euro veranschlagt, im kommenden Jahr werden die restlichen zwei Klassenzimmer ebenfalls entsprechend ausgestattet. Die Baumaßnahme wurde durch das Sachgebiet Hochbau und Gebäudeunterhalt geplant und beauftragt. Die Projektleitung oblag Architektin Theresia Kleindienst.

Sitzung des Gemeinderates

Am **Donnerstag, 23. Juli 2020, 18.30 Uhr**, findet in der Stadthalle Museum – unter Wahrung der Abstands- und Hygieneregeln – eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates statt.

Tagesordnung:

1. Fragestunde für Bürgerinnen und Bürger
2. Bericht zur Haushaltslage 2020
Drucksache Nr. 75/2020
3. Bebauung Firstareal
- Sachstand
- Altablagerungen
- Erwerb von TG-Stellplätzen
Drucksache Nr. 92/2020
4. Gründung Gemeinsamer Gutachterausschuss Hohenzollern:
- Zustimmung zur öffentlich-rechtlichen Vereinbarung
Drucksache Nr. 76/2020
5. Bebauungsplan „Mittelwies“, Hechingen-Bechtoldsweiler
- Beratung und Beschlussfassung über die im Rahmen der förmlichen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung eingegangenen Stellungnahmen gem. § 1 Abs. 7 (BauGB)
- Satzungsbeschluss gem. § 10 BauGB
Drucksache Nr. 78/2020
6. Bebauungsplan „Seewiesen II“, Hechingen-Sickingen
- Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 (BauGB)
- Beschluss zur Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung gem. § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB
Drucksache Nr. 80/2020
7. Jahresabschlussprüfung 2020 der Stadtwerke Hechingen
- Bestimmung des Abschlussprüfers
Drucksache Nr. 81/2020
8. Herstellung von Betreuungsangeboten und Kindergartenplätzen für Kinder über 3 Jahre
- Einrichtung einer Spielgruppe und Erweiterung des Naturkindergartens
Drucksache Nr. 88/2020
9. Bürgerstiftung Hechingen (private Stiftung)
- Nachbesetzung Stiftungsrat
Drucksache Nr. 89/2020
10. Errichtung eines Lärmschutzwalls an der B 27/Kärntner Straße
- Vergabe von Bauleistungen
Drucksache Nr. 90/2020
11. Platzgestaltung Obertorplatz
- Beauftragung der Planungsleistungen Elektrotechnik
- Vergabe von Bauleistungen Elektroinstallation
Drucksache Nr. 91/2020
12. Beschluss einer Resolution zur „Reaktivierung der Gleisstrecke Hechingen – Eyach“
Drucksache Nr. 93/2020
13. Annahme und Vermittlung von Spenden
Drucksache Nr. 94/2020
14. Verschiedenes
Aktuelle Projekte der Stadt Hechingen
- Sachstand
15. Bekanntgaben

Hinweis:

Die Beratungsunterlagen (Drucksachen) werden ab dem Sitzungstag im Internet auf www.hechingen.de > Direkt zu > Bürgerinfoportal/Gemeinderat veröffentlicht.



Blattachweg: Gemeinsame Verlautbarung der Ortsvorsteher

Am vergangenen Mittwoch, 8. Juli 2020, hat der Verwaltungsausschuss der Stadt Hechingen beschlossen, dass der Blattachweg im bisherigen Umfang befahren werden darf. Für den Blattachweg gelten auch in Zukunft folgende Beschränkungen:

- Die zulässige Höchstgeschwindigkeit beträgt 40 km/h.
- An Sonn- und Feiertagen ist der Blattachweg für Personenkraftwagen und Motorräder gesperrt.

Wir bitten die Verkehrsteilnehmer, die bestehenden Beschränkungen einzuhalten und bei der Nutzung dieses Weges gegenseitig Rücksicht zu nehmen.

Meta Staudt, Ortsvorsteherin Boll
Otto Pflumm, Ortsvorsteher Stetten

Auf die Räder, fertig, los! Stadtradeln startet am 19. September

Die Stadt Hechingen wird gemeinsam mit dem Zollernalbkreis vom 19. September bis 9. Oktober 2020 an der Aktion "Stadtradeln" teilnehmen. Ziel ist es, die klimafreundliche Fortbewegung stärker in den Alltag zu integrieren und dabei langfristig die Infrastruktur zu verbessern. Beim Stadtradeln geht es um nachhaltige Mobilität, Bewegung, Klimaschutz und Teamgeist. Im Rahmen der Initiative fördert das Land die Teilnahme an der Aktion des Klima-Bündnis. Das Ziel: in Teams drei Wochen lang möglichst viel Fahrrad fahren und Kilometer sammeln – egal ob auf dem Weg zur Arbeit, zur Schule, zum Einkaufen oder in der Freizeit. Mitradeln lohnt sich insbesondere in diesem Jahr gleich dreifach: Wer für ein gemeinsames Ziel in die Pedale tritt, stärkt sowohl die Gemeinschaft als auch die eigene Gesundheit und schont dabei das Klima. Auch wird der Wettbewerb innerhalb der Kommune noch spannender. Ob Unternehmen oder Schule, Verwaltung oder Sportverein – Radelnde können ab diesem Jahr Unterteams etwa für verschiedene Abteilungen oder Schulklassen gründen und künftig innerhalb des Hauptteams gegeneinander antreten. Wer nun Lust hat mitzufahren, meldet sich an unter www.stadtradeln.de/hechingen.

Anmelden können sich Familien, Schulen, Schulklassen, Straßen, Ortsteile, Vereine, Betriebe, Unternehmen, Freundeskreise und alle, die in Hechingen wohnen, eine Bildungseinrichtung besuchen oder arbeiten. Dort werden aktuelle Informationen veröffentlicht und es werden die Anmeldungen angenommen.

Darüber hinaus können Radfahrerinnen und Radfahrer Hechingen dabei unterstützen, noch fahrradfreundlicher zu werden. Mit der Meldeplattform "Radar!" haben sie die Möglichkeit, über die Stadtradeln-App oder via Internet (www.radar-online.net) auf Mängel und gefährliche Stellen an Radwegen aufmerksam zu machen. Dabei setzen sie einfach einen Pin auf die digitale Straßenkarte, beschreiben die Gefahrenstelle und schon wird der zuständige Fachbereich in der Verwaltung automatisch informiert.

Informationen: www.stadtradeln.de/hechingen

Neubau Starzelbrücke Stauffenburger Hof: Arbeiten beginnen

Die Baustelle zum Neubau der Starzelbrücke beim Stauffenburger Hof wird momentan eingerichtet. Nach der Baustelleneinrichtung wird die Verrohrung der Starzel durchgeführt, das heißt das Starzelwasser wird durch Rohre geleitet, um der Bausituation gerecht zu werden. Bis zum Ende der Verrohrung ist die Brücke befahrbar, für den Abriss und Neubau muss sie natürlich voll gesperrt werden. Dies wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Stadt sagt Jakobimarkt ab

Coronabedingt sagt die Stadt Hechingen den für 23. Juli angekündigten Jakobimarkt (Krämermarkt) ab. Da Krämermärkte als Veranstaltungen im Sinne des § 10 der Coronaverordnung behandelt werden, wären max. 100 Besucher erlaubt gewesen. Zudem müssten strenge Hygieneanforderungen eingehalten, ein Hygienekonzept erstellt und die Besucherdaten erhoben werden.

Bei der Stadt Hechingen ist zum baldmöglichsten Einstieg im Fachbereich 1, Zentrale Dienste, folgende Stelle im Bereich

Organisation (m/w/d) in Vollzeit

zu besetzen.

Ihre Aufgaben:

- Entwicklung, Weiterführung und Vorantreiben der Digitalisierung (eGovernment, Dokumentenmanagement etc.)
- Planung, Koordinierung, Steuerung zentraler Organisationsaufgaben
- Betreuung von Telefonie- und Postdienstleistungen, Druckeinheiten und Zeiterfassungssystemen

Aufgabenabgrenzungen bleiben vorbehalten.

Ihr Profil:

- mindestens eine einschlägige qualifizierte Berufsausbildung, verbunden mit praktischen Erfahrungen im Aufgabenbereich, vorzugsweise in der öffentlichen Verwaltung
- hohes Maß an Eigenständigkeit, Zuverlässigkeit, Engagement und Organisationsgeschick
- technisches Verständnis

Wir bieten:

- eine Eingruppierung in die Entgeltgruppe 10 TVöD mit den üblichen Leistungen des öffentlichen Dienstes
- ein umfassendes und abwechslungsreiches Tätigkeitsfeld mit Gestaltungsspielraum
- bei Bedarf individuelle Arbeitszeiten

Bei Interesse richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung, versehen mit dem Kennwort **"Organisation"**, bitte bis spätestens zum **21.8.2020** ausschließlich per Mail im PDF-Format an die Stadt Hechingen – Personalleitung, E-Mail: bewerbungen@hechingen.de.

Fragen vorab beantwortet Ihnen gerne Michael Dehner, Tel. 07471 940-109.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Die Stadt Hechingen sucht vorzugsweise zum 1.1.2021 für den Fachbereich 1, Zentrale Dienste, ausschließlich in **Vollzeit** einen

Personaler (m/w/d)

Die Aufgaben:

- Bearbeitung von Personalfällen im Tarif- und Beamtenbereich
- Erstellung von Stellenplänen
- Fertigung von Arbeitsverträgen, Dienstzeugnissen u.Ä.
- Ausbildungsleitung, Dienst- und Arbeitsjubiläen, Schwerbehindertenrecht etc.

Aufgabenabgrenzungen bleiben vorbehalten.

Erforderliches Profil

- Bachelor of Arts - Public Management (gehobener Verwaltungsdienst) oder vergleichbare Qualifikation
- Für diese vielschichtige Tätigkeit bedarf es einschlägiger praktischer Erfahrung im Aufgabenfeld.
- selbständige, sorgfältige und strukturierte Arbeitsweise sowie eine ausgeprägte Kommunikations- und Teamfähigkeit

Wir bieten:

- eine Beamtenstelle mit einer Besoldung in A11/A12
- eine verantwortungsvolle Position mit weitgehender Entscheidungskompetenz und hoher Eigenverantwortlichkeit
- regelmäßige Fort- und Weiterbildungen, bei Bedarf ein individuelles Arbeitszeitmodell

Ihre aussagekräftige Bewerbung, versehen mit dem Kennwort **"Personal"**, richten Sie bitte bis spätestens zum **21.8.2020** ausschließlich per Mail im PDF-Format an die Stadt Hechingen – Personalleitung, E-Mail: bewerbungen@hechingen.de. Fragen vorab beantwortet Ihnen gerne Michael Dehner, Tel. 07471 940-109.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Schlossberg: Neue Parkausweise für die Anwohner

Die Parkausweise für das Anwohnerparken auf dem Schlossberg in den Zonen B1, B2, C1, C2, C3 und D2 werden erneuert. Die Besitzer von Parkausweisen werden deshalb gebeten, ihre Parkausweise spätestens bis Anfang November 2020 gegen neue einzutauschen. Die neuen, ab 1.1.2021 gültigen Parkausweise sind mit dem zugehörigen Kfz-Kennzeichen und diversen Sicherheitsmerkmalen versehen, der Austausch ist kostenlos.

Die neuen Parkausweise müssen unter Tel. 07471 940-195 vorbestellt werden und können anschließend im Zimmer 11 im 1. Untergeschoss des Rathauses abgeholt werden. Zur Abholung müssen der entsprechende Kfz-Schein und der alte Parkausweis mitgebracht werden.

KULTUR



Neues Heft der Hohenzollerischen Heimat erschienen

Jüngst erschienen ist Heft 2 des Jahrgangs 2020 der Hohenzollerischen Heimat. Die Vierteljahresschrift zur Geschichte und Kultur Hohenzollerns wird vom Hohenzollerischen Geschichtsverein e.V. herausgegeben und von Historiker Robert Frank aus Haigerloch-Weildorf redaktionell betreut.

Auch in Heft 2 bildet das Ende des Zweiten Weltkriegs wiederum den inhaltlichen Schwerpunkt. Edwin Ernst Weber beleuchtet das „Kriegsende im Landkreis Sigmaringen vor 75 Jahren“. Gleich am Anfang stellt er fest: „Für die Mehrzahl der Menschen an der Oberen Donau war der Einmarsch feindlicher Truppen keine Befreiung, sondern die bittere Niederlage in einem mörderischen Krieg.“ Während der Naziherrschaft vernahm man auch „Lichter der Hoffnung und Humanität in dunkler Zeit“. Weber erwähnt hier neben anderen auch den Rechtsanwalt und Zentrumsolitiker Reinhold Frank aus Bachhaupten, der als Widerstandskämpfer 1945 hingerichtet wurde. Zu dessen Gedenken hat der Künstler Eckhard Froeschlin 2017 eine Radierung gefertigt, das auf dem Titelbild des Heftes zu sehen ist.

Fidel Rädle erzählt in seinen Erinnerungen als damals Neuneinhalbjähriger vom Kriegsende 1945 in seinem Geburtsort Freudenweiler. Dieser Ort, zwischen Bitz und Neufra gelegen, hatte damals etwas über hundert Einwohner. Die Familie bestand damals aus neun Mitgliedern, verteilt auf drei Generationen. Außerdem lebte die etwa zwanzigjährige Polin Genovefa Turkowa bei den Rädles. Am 24. April 1945 kamen die Franzosen nach Freudenweiler, vor allem waren dies Marokkaner, damals der Schrecken aller Frauen. Diese unternahmen alles, um hässlich auszusehen. „Übel war ihr Ruf als Vergewaltiger der Frauen in den jeweils eroberten Ortschaften“, so auch in Neufra. Dort gab es „eine offenbar intern organisierte Massenvergewaltigung“, die mehr als dreißig Frauen über sich ergehen lassen mussten. Auch Hermannsdorf war von diesen Untaten betroffen, Freudenweiler Frauen blieben anscheinend verschont. Rädle schildert die mehrjährige „Besatzungszeit“, darunter auch den sieben Monate dauernden Unterrichtsausfall. Im Jahre 1949 kam mit Karl Waldenspuhl „erstmalig ein regulär examinierter, dazu begabter und engagierter Volksschullehrer“ in den Ort. Dieser war später über viele Jahrzehnte Lehrer und Schulleiter in Rangendingen.

Botho Walldorf dokumentiert in seinem Beitrag das Leben von Helmut Groening (1916 – 2015), dessen Nachlass der Autor sichtete und in 31 Archivboxen im Kreisarchiv Sigmaringen unterbrachte. Groening wurde 1916 in Klotzsche bei Dresden geboren. Durch die Verlobung mit seiner späteren Frau Rosemarie kam er nach Danzig-Oliva, wo auch zwei Söhne geboren wurden. Groening war ab 1942 im Kriegsdienst an der Ostfront, ab Oktober 1943 bis zur Kapitulation am 8. Mai 1945 war er Batteriechef in einer Flakeinheit an einer Talsperre in Oberösterreich. Nur „durch den mutigen Sprung von der Pritsche eines Lastwagens entging er 1945 der russischen Kriegsgefangenschaft“. Die nun mittellose Flüchtlingsfamilie fand wieder im bayerischen Traunstein zusammen. Mit Forst- und Gartenarbeiten in den Jahren bis 1950 musste Groening sich hochdienen und

das Forstexamen nachholen. Inzwischen wurde 1950 die Tochter Helga geboren. Durch den plötzlichen Tod des Gammertinger Forstmeisters wurde Groening Leiter des dortigen Forstamtes, eine Position, die er von 1959 bis 1979 innehatte. Seine Frau (verstorben 1996) und er waren in Gammertingen sehr engagierte Mitbürger. Groening verstarb am 30. November 2015, er war „ein Forstmann aus Leidenschaft“. Dreizehn Fotografien aus dem Nachlass Groenings illustrieren den Beitrag.



Das Büro von Forstamtsleiter Groening: ein Telefon, eine Kladde und statt Google Maps einen Straßenatlas



Der Hechinger Kilometerstein in der Hospitalstraße

Ruthild Mangler gelang es, dass der historische Kilometerstein an der Starzel in Hechingen am 14. August 2019 unter Denkmalschutz gestellt wurde. Denn dieser Stein ist der einzige bisher bekannte Kilometerstein in Hohenzollern. In Wort und Bild wird der Stein in der Hospitalstraße vorgestellt.

Hans-Dieter Lehmann stellt noch einmal die Funktion und die Inschrift des großen römischen Ehrenmals beim „Kaiserstein“ auf dem Kleinen Heuberg zur Diskussion. In den ersten beiden Ausgaben der Hohenzollerischen Heimat 2019 hatte sich Lehmann mit diesem Denkmal auf dem

Kleinen Heuberg befasst. Dr. Martin Kemkes vom Landesmuseum Baden-Württemberg hatte am 7. November 2019 seine Ergebnisse zu diesem Thema in einem Vortrag im Geislinger Bürgerhaus „Harmonie“ in freier Rede vorgestellt. „Das Ergebnis unterscheidet sich von meinem deutlich“, so Lehmann, und so lag es ihm nahe, „eine die Details vergleichende Gegenüberstellung“ vorzunehmen. Denn wissenschaftlicher Fortschritt basiert „meist auf der Diskussion unterschiedlicher Ansichten“. So bleibt es dem Leser überlassen, welchem der beiden Vorschläge er zustimmen möchte.

Fünf Buchbesprechungen runden die neue Ausgabe der Hohenzollerischen Heimat ab.

Das Heft kann beim Hohenzollerischen Geschichtsverein in Sigmaringen unter Tel. 07571 101-559 (Mo. - Do. 9.00 - 12.00 Uhr) zum Preis von 2,75 Euro zuzüglich Versandkosten bestellt werden.

Informationen: www.hohenzollerischer-geschichtsverein.de

Absage Opernfahrten der Stadt Hechingen für die restliche Saison 2019/2020

Aufgrund der vom Land Baden-Württemberg verfügten Anordnung im Rahmen der Maßnahmen zur Eindämmung der Infektion mit dem Coronavirus sind nun auch die restlichen Vorstellungen der Staatsoper Stuttgart für die Saison 2019/2020 abgesagt worden.

Betroffen ist für die Außengruppe Hechingen die letzte Vorstellung der Saison:

- 24.7.2020 „Dornröschen“ (Serie 56)
- sowie eventuell selbst getätigte Umtausche

Alle Abonnenten sind bereits detailliert per Post informiert worden. Für weitere Fragen können Sie sich gerne an die Stadt Hechingen, SG Tourismus/Kultur/HZLM, Daniela Eichinger, Tel. 07471 940-119, wenden.

Wiedereröffnung der Kneippanlage im Hechinger Stadtgarten

Endlich ist es so weit und auch in Corona-Zeiten kann die Bevölkerung unsere schöne Kneippanlage im Hechinger Stadtgarten wieder zur Erfrischung, Gesunderhaltung und Stärkung des Immunsystems oder einfach zur Erholung nutzen.



Bitte beachten Sie bei Nutzung der Anlage die Abstandsregelung von 1,50 m. Weiterhin sollte sich jeweils nur eine Person im Wassertretbecken oder am Armbad aufhalten. Dann steht auch dem Kneipp-Vergnügen nichts mehr im Wege.

Das Armbad ist die Tasse Kaffee des Kneippianers und wirkt belebend und erfrischend, ohne aufzuregen, ausgleichend, das Immunsystem stärkend. Das Wassertreten wirkt venenkräftigend, entstauend, durchblutungsfördernd, ausgleichend für Herz/Kreislauf und bei regelmäßiger Anwendung stärkt es das Immunsystem.

Die Anwendungsschilder vor Ort zeigen, wie es geht.

Wie schon Pfarrer Sebastian Kneipp sagte: "Lernt das Wasser richtig kennen, und es wird euch stets ein verlässlicher Freund sein."

Die Stadt Hechingen und das Kneipp-Vereinsteam wünschen einen schönen Sommer. Bleiben Sie fit und gesund!

STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN



Berufliches Schulzentrum Hechingen

Schülertexte am Puls der Zeit

So erfolgreich wie noch nie waren Schülerinnen und Schüler des Beruflichen Schulzentrums Hechingen beim 63. Schülerwettbewerb des Landtags. Insgesamt gewannen 20 Schülerinnen und Schüler Preise. Da ließ es sich Landrat Günther-Martin Pauli nicht nehmen, den Preisträgern persönlich zu gratulieren.

Eine 11. und eine 12. Klasse des beruflichen Gymnasiums suchten sich Themen aus, die ihnen unter den Nägeln brennen. „Dabei gelang es ihnen, ihre konkrete Lebenswirklichkeit in die Texte einfließen zu lassen“, zeigte sich Oberstudienrätin Susanne Eberhardt, die sie betreut hat, von den Ergebnissen beeindruckt.

Die Schülerinnen und Schüler setzten sich in Form einer Erörterung oder einer Reportage mit aktuellen gesellschaftlichen Fragen auseinander. So ging etwa Elias Brunner der Frage nach, ob man in Deutschland als Kunde in einem Supermarkt auf Kunst-

stoffverpackungen verzichten kann. Franziska Eichinger erörtere unser Konsumverhalten im Kontext der Globalisierung und Florian Wiktorin untersuchte, wie fit denn die Bundeswehr momentan ist. Alle drei überzeugten die Jury und wurden auch mit einem 1. Preis bedacht. Vorgesehen war hierfür eigentlich eine Studienfahrt, die aber wegen Corona entfällt. Stattdessen dürfen sich die Preisträger jeweils über 400 € freuen.

Richtig gemütlich machen können es sich die Schülerinnen und Schüler, die mit einem 2. und 3. Preis geehrt wurden: Als 2. Preis bekamen sie eine Reishängematte und als 3. Preis einen Sitzsack überreicht. Doch die Preise stehen beim Schülerwettbewerb des Landtags nicht im Vordergrund: Wie so oft, ist der Weg das Ziel, denn die Schülerinnen und Schüler stellen sich aktuellen gesellschaftspolitischen Fragen und lernen gleichzeitig wichtiges „Handwerk“: recherchieren, Material auswerten, zitieren, um dann einen anspruchsvollen Text zu schreiben.

Nicht nur die Jury, auch Landrat Pauli zeigte sich anlässlich des Engagements der Schüler begeistert. "Die Vermittlung der demokratischen Spielregeln ist eine ganz wichtige Aufgabe der Schule. Ich lade Sie ein, auch weiterhin Ihre Mitwirkungsrechte wahrzunehmen. Seien Sie Teil des demokratischen Miteinanders!", appellierte der Landrat vor der Preisübergabe an die Schülerinnen und Schüler.

Die Preisträger:

1. Preis: Elias Brunner, Franziska Eichinger, Florian Wiktorin
2. Preis: Alina Blum, Sabrina Braun, Jessica Dekold, Anna Muschal, Sarah Rebbe, Lisa Stobe
3. Preis: Elisabeth Bat, Bastian Beiter, Alissa Faul, Magnus Frick, Dominik Geidel, Marvin Hauff, Michelle Holderried, Dominik Sülzle, Sarah Thoma, Amely Tobien, Suvetha Vasanthakumar



Landrat Günther-Martin Pauli, Schulleiter Dr. Roland Plehn und Susanne Eberhardt mit den Preisträgern des diesjährigen Wettbewerbs

Volkshochschule Hechingen

Hula-Hoop-Dance-Workshop für alle Level

Nach einem gezielten Aufwärmen werden Ihnen erste Grundtechniken des Hoopens gezeigt. Dabei können die Fortgeschrittenen sich an die Regionen wagen, die ihnen noch nicht so vertraut sind (Oberschenkel, Brust, Schultern etc.). Sie werden verschiedene Tricks lernen sowie Verbindungselemente, mit denen Sie spielerisch ins Tanzen kommen können. Gemeinsam werden wir zum Abschluss eine Choreographie tanzen. Zum Training gehört auch ein leichtes Ausdehnen. Hula-Hoop-Reifen können im Kurs ausgeliehen werden.

Sa., 25.7.2020, 14.00 - 16.30 Uhr, Fitness Zollernalb, Ermelesstr. 5, Anmeldeschluss: 18. Juli 2020

Golf-Schnupperkurs

Wer selber mal erfahren möchte, weshalb Golf ein solch faszinierender Sport ist, der ist beim Schnuppergolf des Golfclubs Hechingen-Hohenzollern e.V. genau richtig. Bringen Sie Ihre Freunde oder Ihre Familie mit und schnuppern Sie Golfluft - hoher Spaßfaktor garantiert!

Sa., 25.7.2020, 15.00 - 17.00 Uhr, Sa., 1.8.2020, 15.00 - 17.00 Uhr, Golfclub Hechingen-Hohenzollern e.V., Hagelwasen, Anmeldeschluss: 22. Juli 2020

Die Corona-Warn-App: Digital gegen die Pandemie (Online-Veranstaltung)

Viele Menschen haben die App heruntergeladen. Doch was bringt sie? Die Corona-Warn-App soll dabei helfen, alle Kontakte einer mit SARS-CoV-2-infizierten Person schnell und anonym zu informieren, um so Infektionsketten zu erkennen und zu durchbrechen. Stefan Leibfarth vom Chaos-Computer-Club stellt die verwendeten technischen Verfahren vor und betrachtet diese kritisch. Während der Online-Veranstaltung freuen wir uns über Ihre aktive Interaktion über unsere digitale Pinnwand. Bringen Sie sich ein und lassen Sie uns wissen, wie Sie zur Corona-Warn-App stehen und stellen Sie Ihre Fragen an unseren Experten. Nach erfolgter Anmeldung erhalten Sie im Vorfeld der Veranstaltung eine E-Mail mit den Zugangsdaten zum YouTube-Livestream und zur digitalen Pinnwand.

Mi., 29.7.2020, 18.00 - 19.00 Uhr, online, bequem bei Ihnen zuhause, gebührenfrei

Stadt.Land.Welt. - Web

Digitale Vortragsreihe zur Agenda 2030

Ziel 3: „Ein gesundes Leben für alle Menschen jeden Alters gewährleisten und ihr Wohlergehen fördern“

Mit dem langsamen Wiedereintreten in eine neue Normalität gibt es aktuell neben den persönlichen Fragen auch viele gesellschaftspolitische Fragestellungen, die die Menschen bewegen. Stadt.Land.Welt. - Web befragt Expertinnen und Experten nach dem Stand des Zieles als Ganzes und nach dem Stand einzelner Ziele. Wie steht es um die 17 Ziele - ist ihre Umsetzung gefährdet oder gibt es gerade jetzt eine Chance der Wende? Sie bleiben zuhause und sind dennoch beim Lernen und Diskutieren dabei! Die Anmeldung zu den Veranstaltungen erfolgt über die teilnehmenden Volkshochschulen vor Ort.

Mi. 29.7.2020, 18.00 - 19.30 Uhr, Webinar, gebührenfrei (2 UE)

Use your summer - Selbstbehauptung mit Aikido

Lernen Sie durch die betont defensive japanische Kampfkunst eine Wahrnehmung, mit der Sie eine schwierige oder sogar gefährliche Situation positiv beeinflussen können. Aikido fördert zudem die körperliche Beweglichkeit und Koordination, verbessert die Ausgeglichenheit und Konzentrationsfähigkeit und hilft bei der Überwindung von Aggressionen und Stress. Der Kurs ist auch für Menschen mit körperlichen Einschränkungen geeignet.

4 Termine, donnerstags, ab 6.8.2020, 17.30 - 19.00 Uhr, vhs Hechingen, Raum 201 (gelber Hauseingang), Gebühr: 37,00 € (8 UE), Anmeldeschluss: 29. Juli 2020

Einfache Patchworktechniken erlernen und ausprobieren für Jugendliche (ab 14 Jahren) und Erwachsene

Wer verschiedene einfache Patchworktechniken kennenlernen und gleich ausprobieren möchte (Kissen, Täschen, kleine Decke ...) ist in diesem Kurs genau richtig. Für die meisten Techniken ist akkurates Arbeiten notwendig, Spaß daran solltest du mitbringen. Voraussetzung: sicheres Geradstichnähen. Bitte eigene Nähmaschine mitbringen (evtl. mit Anleitung) und verschiedene Stoffe zum Patchworken. Verpflegung bei Bedarf.

Sa., 8.8.2020, 9.30 - 14.00 Uhr, vhs Hechingen, Raum 108 (gelber Hauseingang), Gebühr: 29,00 € (5,33 UE), Anmeldeschluss: 29. Juli 2020

Bitte beachten Sie: Eine Kursteilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung aktuell möglich – bitte beachten Sie hierbei den Anmeldeschluss.

Sommerferien der VHS-Verwaltung

Die Verwaltung der Städtischen VHS Hechingen macht vom 1. bis 31.8.2020 Sommerferien. Ab 1.9.2020 können Sie sich online über unsere Homepage unter www.vhs-hechingen.de oder telefonisch wieder zu Ihrem Kurs anmelden. Das Programmheft wird ab Mitte August über das WOM bzw. Wochenblatt an alle Haushaltungen verteilt.

Jugendmusikschule

Die Jugendmusikschule lädt ein zum Super-Schnupper-Samstag



Da der traditionelle „Tag der offenen Tür“ bedingt durch die Corona-Pandemie in diesem Jahr entfallen musste, lädt die Jugendmusikschule alle Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen ein, am Samstag, 25.7.2020, eine kostenlose Schnupperstunde in Anspruch zu nehmen. Im Zeitraum von 9.30 bis 17.00 Uhr können im Hechinger Hauptgebäude in der Hospitalstraße alle Instrumente, die die Musikschule im Angebot hat, probiert werden. Von der Musikalischen Früherziehung über Streich-, Zupf-, Schlag- und Blasinstrumente, insbe-

sondere Blockflöte - das alles kann an diesem Tag ausprobiert werden.

Da uns Ihre und unsere Gesundheit sehr am Herzen liegt, haben wir ein umfangreiches Hygienekonzept erarbeitet. Zu beachten ist, dass der Zutritt zu unserem Gebäude nur mit Mundschutz gestattet ist. Aus hygienetechnischer und organisatorischer Sicht kann nur ein Instrument ausprobiert werden.

Verbindliche Anmeldungen und Terminvergaben erfolgen über das Sekretariat der Jugendmusikschule unter E-Mail info@musikschule-hechingen.de oder Tel. 07471 621803.

Wir freuen uns auf euch!

Euer Team der Jugendmusikschule Hechingen

INFOS ANDERER ÄMTER



Freie Fahrt im ganzen Land mit dem Naldo-Abo

Mit dem Abo-Sommer haben das Land Baden-Württemberg und alle 22 Verkehrsverbünde eine einmalige Aktion gestartet. Vom 30. Juli bis 13. September sind alle Jahres-Zeitkarten über alle Verbundgrenzen hinweg in ganz Baden-Württemberg gültig. Die Gemeinschaftsaktion bietet allen Naldo-Abo-Kunden einen erheblichen Mehrwert, denn der Gültigkeitsbereich ihrer Fahrkarten wird in den Sommerferien auf das ganze Land ausgedehnt.

Welche Abos können genutzt werden?

- Sämtliche Naldo-Abos, also Jahres-Abo, 9-Uhr-Jahres-Abo, Job-Ticket, Senioren-Abo, Eltern-Spar-Karte für die Monate August bzw. September entsprechend ihres Gültigkeitsmonats. Kinder bis einschl. 14 Jahre können landesweit in Begleitung eines Eltern- oder Großelternteils kostenlos mitgenommen werden.
 - Alle, die ein Abo 25 für die Monate August und/oder September besitzen sowie Schüler, die über Schule oder Schülerlistencenter die Schülermonatskarte für den Monat September erhalten haben. Generell gilt: Unabhängig ob Abo 25 oder Schülermonatskarte, im Schülerlistenverfahren darf man in den gesamten Sommerferien (30. Juli bis 13. September) den Abo-Sommer nutzen.
 - Inhaber eines Naldo-Semestertickets: Studierende der Universität Tübingen können mit dem Semesterticket für das Sommersemester 2020 vom 30. Juli bis 13. September den Abo-Sommer nutzen. Alle anderen Studierenden entsprechend der Gültigkeit ihres Semestertickets: mit dem Semesterticket für das Sommersemester 2020 im August, mit dem Semesterticket für das Wintersemester 2020/2021 vom 1. bis 13. September.
- Gefahren werden kann mit allen Nahverkehrszügen, also IRE, RE, RB und S-Bahn, mit Stadt- und Straßenbahnen sowie Bussen in den Verkehrsverbünden innerhalb von Baden-Württemberg sowie in allen verbundüberschreitenden Relationen des Baden-Württemberg-Tarifs.

Weitere Infos: www.naldo.de



Handwerkskammer Reutlingen

Aktuell offene Lehrstellen in der Lehrstellenbörse für den Landkreis Zollernalb

Für den Ausbildungsstart in 2020 sind aktuell noch 127 Lehrstellen unbesetzt und bereits 95 Lehrstellen für das Ausbildungsjahr 2021 gemeldet. (www.hwk-reutlingen.de/lehrstellensuche)

Für 2020 werden die meisten Auszubildenden in folgenden Berufen gesucht: 14 Maler und Lackierer, 13 Anlagenmechaniker, 12 Maurer, 8 Elektroniker, 8 Schreiner, 7 Kraftfahrzeugmechaniker, 5 Metallbauer, 5 Fachverkäufer im Lebensmittelhandwerk, 5 Feinwerkmechaniker, 4 Zimmerer (alle Stellen m/w/d).

AUS DER KERNSTADT-VEREINE UND EINRICHTUNGEN



Caritasverband für das Dekanat Zollern e.V.

Sozialberatung ● Schwangerschaftsberatung ● Hospizgruppe ● Häusliche Betreuung bei Demenz ● Hilfen im Haushalt ● Migrationsberatung ● Kurberatung

im Caritas-Haus, Gutleuthausstraße 8, Tel. 0 74 71 - 9 33 20
E-Mail: info@caritas-hechingen.de, www.caritas-zollern.de

Montag u. Dienstag: 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

Mittwoch u. Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr

Tafelladen, Schloßstraße 21

Montag: 15.30 – 17.00 Uhr, Donnerstag 9.30 – 11.00 Uhr

Second-Hand-Laden „Glücksgriff“, Schloßstraße 21

Montag – Freitag: 10.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr

Samstag: 10.00 – 13.00 Uhr

Entlastungsangebote für ältere oder pflegebedürftige Menschen

- im Caritashaus (Öffnungszeiten siehe oben)

- in der Altenwohnanlage Graf Eitel-Friedrich: Mi. 14.00 – 18.00 Uhr

Quartiersmanagement

Montag 14.00 – 16.00 Uhr im Caritas-Haus, Gutleuthausstraße 8

Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr im Glücksgriff, Schloßstraße 21

Donnerstag, Altenwohnanlage Graf Eitel-Friedrich, Tel. 9897062

Förderverein Villa Eugenia e.V.

Ausstellung "Farbe und Form" mit Werken von Andre Beutler (Malerei) und Jochen Warth (Skulptur) letztmals geöffnet

An diesem Sonntag, 19. Juli, ist die Ausstellung in der Villa Eugenia mit Werken von Andre Beutler und Jochen Warth zum letzten Mal zu sehen. Unter Einhaltung des Mindestabstands und der Maskenpflicht kann die Ausstellung nochmals besucht werden. Die Bewirtung mit Kaffee, Kuchen und Musik muss leider entfallen.



Andre Beutler studierte an der Staatlichen Akademie der Bildenden Künste in Stuttgart. Er beschäftigt sich mit den klassischen Themen der Malerei: Landschaften, Portraits, Tierdarstellungen und Stilleben. Seine realistisch-expressive Darstellung ist ein Plädoyer für die Malerei und bindet den Betrachter emotional mit

großer Überzeugungskraft ins Bildgeschehen ein. Er sagt: "Meine Bilder sollen Freude und Leichtigkeit in die Herzen der Betrachter zaubern."

Jochen Warth studierte an der Pädagogischen Hochschule in Reutlingen und an der Freien Kunstschule Stuttgart, er ist Mitglied im VBKW. Mit seinen Stahlskulpturen thematisiert er Ruhe und Bewegung im Raum und so entsteht ein Wechselspiel von Form und Licht. Durch den Prozess der Oxidation an der Oberfläche erlangt der Stahl eine malerische Wirkung und Ästhetik.

Jochen Warth und Andre Beutler sind am Sonntag persönlich in der Galerie anwesend und führen die Besucher durch die Ausstellung.

Jahrgang 1942 Hechingen

Die Jahrgänger 1942 aus Hechingen und Umgebung treffen sich mit ihren Partnern am **Mittwoch, 22.7.2020**, um 17.00 Uhr im Gasthaus "Schützenhaus" in Hechingen zur Besprechung des Jahresausfluges. Das Team freut sich, den ganzen Jahrgang 1942 begrüßen zu können.

LG Steinlach-Zollern

Starkes Feld mit Nachwuchs-Athleten aus der Bundesspitze im Hechinger Weiherstadion

Die Leichtathletik als Freiluftsportart hat vor kurzem mit ersten Wettkämpfen begonnen. Kurz nachdem die LG das Meeting „Jump & Fly“ mit nationalen Top-Athleten und zwei deutschen Jahresbestleistungen bei den Aktiven durchgeführt hat, lädt sie kommendes Wochenende am **18./19. Juli** zum **Techmaster-Mehrkampf-Meeting** Siebenkämpferinnen und Zehnkämpfer aus dem Nachwuchsbereich erneut ins Hechinger Weiherstadion ein. Der Nachwuchs, der bestmöglich während des Lockdowns weitertrainiert hat, versucht kurzfristig noch die Normen für die Deutschen Meisterschaften zu knacken, die nun doch noch Ende August in Vaterstetten bei München stattfinden werden. Unter den gemeldeten 44 Athletinnen und Athleten sind nicht weniger als neun Medaillengewinner von Deutschen Jugendmeisterschaften der letzten Jahre sowie zahlreiche weitere Platzierte. Von der ausrichtenden LG Steinlach-Zollern sind fünf Siebenkämpferinnen und vier Zehnkämpfer am Start. Zuschauer sind leider auch bei diesem Meeting noch nicht zugelassen.

Landestrainer Florian Bauder aus Filderstadt meldete zahlreiche seiner Kaderathleten an. Darunter drei deutsche Meister aus 2019: Die einheimische Grosselfingerin Sandrina Sprengel, Marec Metzger vom TSV Gomaringen und Bruce Khieosavath aus Holzgerlingen. Weitere Medaillengewinner im Trikot der LG Steinlach-Zollern, die sich im Weiherstadion „ein Stelldichein geben“, sind Niklas Kretschmer, Sophia Neugebauer, Leni Herter, Finn Schulz und Lukas Ertl und Kelson de Carvalho. Weitere bei deutschen Titelkämpfen dekorierte Nachwuchsathleten reisen von den Fildern, von der Baar und aus Tuttlingen an. Die weitesten Anreisen nehmen Athletinnen aus Mainz, der Pfalz und aus Hammelburg (Bayern) auf sich. Die größten und stärksten Starterfelder sind in den Altersklassen U16 und U18 am Start.

Sozialwerk Hechingen und Umgebung e.V.

Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen und Umgebung e. V.

Weilheimer Straße 31, Hechingen, Internet: www.sozialwerk-hechingen.de

Sozialstation, Tel. 07471 984860

Alten- und Krankenpflege + Hausnotruf + Hauswirtschaftliche Versorgung + Palliativpflege + Pflegeberatung / Schulung + Stundenweise Betreuung + Verhinderungspflege + Wundbehandlung

Tagespflege, Tel. 07471 9848617

werktags von 8.00 bis 16.30 Uhr

Spezialisierte Ambulante Palliativversorgung (SAPV)

Tel. 07471 9848614

Stiftung Sozialwerk Hechingen und Umgebung

Schwerpunkt: Förderung der Betreuung von schwerstkranken und sterbenden Menschen / IBAN: DE29 6535 1260 0134 0310 24

Stadtkapelle Hechingen e.V.

Stadtkapelle probt vor der Villa Eugenia

Nach der Corona-Zwangspause hat die Stadtkapelle die Probenarbeit wieder aufgenommen und lädt zum Spazierkonzert in den Fürstengarten.

Nach 14-wöchiger Pause haben die Musiker und Musikerinnen der Stadtkapelle gemeinsam mit ihrem neuen Dirigenten Michael Koch die Probenarbeit Ende Juni wieder aufgenommen. Ganz selbstverständlich unter strenger Beachtung aller Vorgaben der aktuellen Corona-Verordnung sowie mit einem von den Vorständinnen Katja Kohler und Ulrike Stoll-Dyma umfassend ausgearbeiteten Hygienekonzept. Um die vorgeschriebenen Mindestabstände einhalten zu können, wurde die Stadthalle Museum kurzerhand, und mit freundlicher Unterstützung der Stadt Hechingen, zum vorübergehenden „Probekloak“. Seit bereits 4 Wochen wird hier wieder jeden Freitag fleißig geübt.



Aber auch während der Corona-Pause waren die Musiker und ihr Dirigent nicht gänzlich untätig. Mit regelmäßigen Online-Proben, der Teilnahme an der „Klopapier-Challenge“ durch die Nominierung einer befreundeten Musikkapelle sowie zwei Musikvideo-Projekten, versuchte man die Zeit zu überbrücken und die Musikergemeinschaft weiterhin zu pflegen. Der Spaß und die Freude am gemeinsamen Musizieren konnte hierdurch jedoch nicht ersetzt werden. Umso freudiger und motivierter starteten die Musiker der Stadtkapelle in die wiederaufgenommene Probenarbeit. Geübt wird zunächst für kleinere Auftritte zur Umrahmung von anstehenden Veranstaltungen und Feiern. An der wiedergewonnenen Freude gemeinsam musizieren zu dürfen, möchte die Stadtkapelle gerne auch die Bevölkerung teilhaben lassen. Nach dem Motto „Wir musizieren, Sie spazieren“ veranstaltet die Stadtkapelle Hechingen am kommenden Freitag, 17. Juli, von ca. 19.30 bis 21.30 Uhr eine öffentliche Probe vor der Villa Eugenia. Ein (sommer-)abendliches Spazierkonzert - wenn man so will - zu dem ein jeder herzlich eingeladen ist für eine Weile den Klängen der Stadtkapelle zu lauschen. Bei schlechtem Wetter entfällt die Veranstaltung.

Verein für Ki, Aikido und Gesundheit e.V.

Trainingsbetrieb wieder aufgenommen

Mit der seit dem 1. Juli geltenden Corona-Verordnung zum Sport konnten wir unser reguläres Training im Dojo wieder aufnehmen. Immer noch sind viele Einschränkungen zu beachten, wie z.B. die unbedingt zu führende Anwesenheitsliste oder die verschiedenen Hygienemaßnahmen.

Trotzdem ist der Trainingsbetrieb im Dojo qualitativ deutlich besser als per Webmeeting und alle sind froh wieder die weichen Matten nutzen zu können. Von unserem Doshu (Chef des Ki-Aikido) wurde uns nahegelegt uns wie Samurai zu benehmen. Bei der Begrüßung keine Umarmungen und nicht die Hand geben. Samurai praktizierten keine dieser Verhaltensweisen. Ruhig und nicht zu laut sprechen und während des Aikido gar nicht sprechen. Das ist am wichtigsten. Die Tatami (Matten) vor und nach dem Training reinigen. MAAI (den korrekten Abstand) im täglichen Leben einhalten. Nichtsdestotrotz weichen wir bei gutem Wetter ins Freie aus. Nach gut dreieinhalb Monaten Kontaktpause konnten endlich zwei überfällige Prüfungen (Shokyu) von Anna und Mikhail abgenommen werden. Beide bestanden mit vorbildlicher Leistung. Aikido ist eine moderne aus Japan stammende Kampfkunst, die Geist und Körper aktiv und gesund hält. Das gilt gleichermaßen für Frauen und Männer aller Altersstufen bis zu fortgeschrittenen Jahrgängen.

Wer Lust hat Aikido kennenzulernen und mind. 14 Jahre alt ist kann jederzeit vorbeischaun und mitmachen, der erste Monat ist kostenlos. Alle Infos gibt es auf www.aikido-hechingen.de

Ortschaftsverwaltung geschlossen

Die Ortschaftsverwaltung bleibt bis auf Weiteres geschlossen.

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag, 18.00 – 20.00 Uhr oder nach Vereinbarung

Tel. 07471 2417, E-Mail: bechtoldswailer@hechingen.info

Wir danken für Ihr Verständnis.

Auszug aus der Sitzung des Ortschaftsrates vom 6.7.2020

Dem Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan Mittelwies wurde vom Ortschaftsrat einstimmig zugestimmt und dies so dem Bauausschuss des Gemeinderates mitgeteilt. Auch der Bauausschuss stimmte am 8.7.2020 dem Bebauungsplan zu.

Unter dem Punkt Verschiedenes/Bekanntgaben gab OV Bernd Zimmermann bekannt, dass zwei Birken aufgrund Blitzeinschlag und Stockfäule auf dem Spielplatz Ehrenwald gefällt werden mussten. Des Weiteren gab er bekannt, dass die Einweihung des Rundwanderweges „Römertour“ am 19.9.2020 um 10.30 Uhr stattfinden wird.

Bei der nachfolgenden Dorfbegehung wurde unter anderem der Friedhof und hier speziell das Eingangstor angeschaut, welches restauriert werden muss.

Der Baufortgang der Verlegung von Wasser-, Gas- und Leerrohre für Glasfaser in den Straßen zur Ebene und untere Dornäcker wurde begutachtet.

Weiter wurden zwei Grundstücke vor Ort angeschaut für die es Bauvoranfragen gibt.

Auch die Wirtschaftswege rund um das Dorf wurden in Augenschein genommen, welche mittelfristig instandgesetzt werden sollten.



Einladung zum Sonntags-Café

Nach langer Pause möchten wir am **Sonntag, 26.7.2020, ab 14.30 Uhr**, mal wieder einen Kaffeenachmittag im Bürgerhaus veranstalten. Bei schönem Wetter findet dieses Sonntags-Café im Freien statt, alles natürlich unter Einhaltung der Corona-Verordnung. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen. Auf Euer Kommen freuen sich Beatrix und Cindy.

Freiwillige Feuerwehr Hechingen

Abt. Bechtoldswailer

Übung

Unsere nächste Übung für die aktiven Kameraden findet am kommenden Donnerstag statt. Wir treffen uns hierzu um 19.15 Uhr im Feuerwehrhaus. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Sport- und Spielgemeinschaft Bechtoldswailer

Abteilung Tischtennis

Letzte Woche habe ich versehentlich das Grillfest von uns für den heutigen Freitag angekündigt. Dieses Grillfest war schon letzten Freitag. Wie immer war es sehr schön und unterhaltsam. Heute trainieren wir wieder ab 19.30 Uhr.

AUS BECHTOLDSWEILER



Ortsvorsteher: Bernd Zimmermann

Sprechzeiten: Mo. 18.00 – 20.00 Uhr oder nach Vereinbarung

Tel. 07471 2417, E-Mail: bechtoldswailer@hechingen.info

Öffnungszeiten: Mo. 17.00 – 20.00 Uhr, Mi. + Do. 8.30 – 11.30 Uhr



AUS BEUREN



Ortsvorsteher: Peter Gantner

Sprechzeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr
Tel. 07477 91295, E-Mail: beuren@hechingen.info
Öffnungszeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr

Altpapiersammlung

Die Ortschaftsverwaltung möchte die Einwohnerschaft aus Beuren nochmals auf die Altpapiersammlung der Narrenzunft Schlatt am **morgigen Samstag, 18.7.2020**, aufmerksam machen. Bitte stellen Sie das Altpapier **ab 12.00 Uhr** bereit. Vielen Dank!

Hauptuntersuchung an Zugmaschinen gemäß § 29 StVZO

Der TÜV SÜD kommt am **Samstag, 1.8.2020** von **9.00 bis 11.00 Uhr** nach Beuren ans Bürgerhaus um die Hauptuntersuchung an landwirtschaftlichen Zugmaschinen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit bis 40 km/h und Anhängern durchzuführen.

AUS BOLL



Ortsvorsteherin: Meta Staudt

Sprechzeiten: Di. 17.00 - 19.00 Uhr, Fr. 12.30 - 13.30 Uhr
oder nach Vereinbarung
Tel. 07471 2296, E-Mail: boll@hechingen.info
Öffnungszeiten: Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 14.30-17.00 Uhr, Fr. 9.00-12.30 Uhr

Verkehrsbeschränkung

Bis zum 28.8.2020 werden in der Walchenstraße von Hausnummer 2 bis Hausnummer 16 Kabelarbeiten der Netze BW durchgeführt. In dieser Zeit ist die Fahrbahn halbseitig gesperrt und der Gehweg nicht passierbar. Wir bitten um Verständnis!

Ortschaftsverwaltung Boll

Turn- und Sportverein Boll e.V.

Kinderturnen

Aufgrund der immer noch aktuell gültigen Hygieneanforderungen und Abstandsregeln, sind Hilfestellungen mit Körperkontakt nicht erlaubt.

Daher können wir weiterhin leider kein Kinderturnen anbieten. Wir hoffen, dass das Kinderturnen nach den Sommerferien wieder starten kann. Der erste Termin wäre dann der **Freitag, 18.9.2020**, zu den gewohnten Zeiten.

Kinderturnen ab 4 Jahre: 16.20 - 17.00 Uhr
Vorschule + 1. Klasse: 17.00 - 18.00 Uhr
2. - 5. Klasse: 17.00 - 18.00 Uhr

Bei Fragen bitte einfach melden, Tel. 07471-4539

Eure Übungsleiterin Rebecca

AUS SCHLATT



Ortsvorsteher: Jürgen Schuler

Sprechzeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr
Tel. 07477 480, E-Mail: schlatt@hechingen.info
Öffnungszeiten: Mo. 14.30 - 18.30 Uhr, Do. 8.30 - 11.00 Uhr

Altpapiersammlung

Die Ortschaftsverwaltung möchte die Einwohnerschaft aus Schlatt nochmals auf die Altpapiersammlung der Narrenzunft Schlatt am **morgigen Samstag, 18.7.2020**, aufmerksam machen. Bitte stellen Sie das Altpapier **ab 12.00 Uhr** bereit. Vielen Dank!

Ski-Club Schlatt e.V.

Absage Jugend-Sommerevent 2020

Das bei der Skiclub-Jugend allseits beliebte jährliche Sommerevent wird aufgrund der Unsicherheiten durch die Corona-Pandemie für 2020 ersatzlos abgesagt. Wir hoffen jedoch sehr, dass die Jugendskiausfahrt wieder stattfinden kann.

Absage Radtouristik 2020

Auch die Radtouristik 2020 wird aufgrund der Corona-Pandemie ersatzlos abgesagt. Wir freuen uns, alle Mountainbike-Begeisterten in 2021 wieder in Schlatt begrüßen zu dürfen.

AUS SICKINGEN



Ortsvorsteher: Siegbert Schetter

Sprechzeiten: Mi. 15.00 - 17.30 Uhr oder nach Vereinbarung
Tel.: 07471 7616, E-Mail: sickingen@hechingen.info
Öffnungszeiten: Di. 8.00 - 12.00 Uhr, Mi. 15.00 - 17.30 Uhr,
Do. 8.00 - 12.00 Uhr

Spielplatzordnung

Es kommen vermehrt Beschwerden aus der Bürgerschaft über Lärmbelästigungen auf dem Spielplatz nach 20.00 Uhr. Die Spielplatzordnung wird ignoriert und nicht eingehalten!

Der Spielplatz ist von **8.00 bis 20.00 Uhr** für die Benutzung aller Geräte, für Kinder bis 14 Jahre geöffnet.

Nach 20.00 Uhr soll auf dem Spielplatz Ruhe einkehren, auch auf dem Bolzplatz.

Die Ortschaftsverwaltung bittet um Beachtung der Spielplatzordnung.

Ihre Ortschaftsverwaltung

Illegale Müllentsorgung



An der Kreuzung Hohenzollernstraße - Mozartstraße werden des öfteren Müll und Essensreste entsorgt. Leider müssen wir feststellen, dass dieser Missstand in letzter Zeit öfter auftritt. Dies sieht nicht nur unschön aus, dadurch werden auch Nagetiere u.ä. angelockt. Sollte Jemand solche Vorfälle beobachten, dann bitten wir um Mitteilung an die Ortschaftsverwaltung.

Vandalismus

Im Hausgarten der Familie Bogenschütz werden vermehrt Steine in den Zierbrunnen geworfen. Diese müssen dann vom Eigentümer teuer entsorgt werden. Über Hinweise aus der Bevölkerung wäre die Familie dankbar.

Ein Termin zum Vormerken für Groß und Klein!

Am Sonntag, 26.7.2020, um 17.00 Uhr, planen wir endlich mal wieder eine Kinderkirche in Sickingen und laden dazu alle recht herzlich ein.

Wir wollen gemeinsam eine Fahrzeugweihe auf dem Sickingen Schulhof feiern. Es werden alle Arten von Fahrzeugen gesegnet: Bobbycars, Roller, Fahrräder und was Ihr sonst noch so mitbringt. Auch wenn wir im Freien noch nicht gemeinsam singen dürfen, werden wir musikalisch von Martin Michels unterstützt.

Natürlich gelten die vorgegebenen Hygiene- und Abstandsregeln! Wir freuen uns über viele Teilnehmer und Teilnehmerinnen mit ihren Fahrzeugen!

Das Gemeindeteam Sickingen

Freiwillige Feuerwehr Hechingen

Abt. Sickingen

Altpapiersammlung

Wir führen am **Samstag, 18.7.2020**, außerplanmäßig eine Altpapiersammlung durch. Wir bitten die Bevölkerung, das Altpapier ab 8.30 Uhr gebündelt am Straßenrand bereitzulegen.

Frank Brecht, Abteilungskommandant

Teilnahme Ortsteil Stein am Umzug des Irma West Kinder- & Heimatfestes

Ein herzliches Dankeschön an alle Steinerner Bürger, Eltern mit ihren Kindern, Vereinsmitgliedern der ortsansässigen Vereine, die sich zur Teilnahme am Umzug des Irma West Kinder- & Heimatfestes bereit erklärt haben. Da dieser dieses Jahr leider ausfallen muss, würden wir uns umso mehr über eine Teilnahme im nächsten Jahr freuen.

Unser Dank geht auch an den Förderverein des Römischen Freilichtmuseums Stein über die Bereitschaft uns die Kostüme zur Verfügung zu stellen.

Dennis und Sabrina Danner

Turn- und Sportverein Stein e.V. 1923

Aktive

Pokal-Viertelfinale, Sonntag, 19.7.2020, 15.00 Uhr

TSV Stein - SGM Obernheim/Nusplingen II

Aufgrund der aktuellen Verordnungen dürfen wir max. 100 Zuschauer zulassen, daher empfiehlt es sich frühzeitig anzureisen.

Zusätzlich muss jeder Zuschauer beim Einlass seine Kontaktdaten angeben.

Termine AH:

Wir trainieren **jeden Freitag ab 19.15 Uhr** auf dem Sportplatz in Stein.

Termine:

1.8.2020 Sommerwanderung in Kleingruppen

18.9. – 20.9.2020 AH-Ausflug an den Chiemsee

AUS STEIN



Ortsvorsteher: Harald Kleindienst

Sprechzeiten: Mo. 18.00 – 19.30 Uhr

Tel. 07471 5565, E-Mail: stein@hechingen.info

Öffnungszeiten: Mo. 14.30 – 19.00 Uhr, Do. 8.00 – 12.30 Uhr

AUS STETTEN



Ortsvorsteher: Otto Pflumm

Sprechzeiten: Di. 10.00 – 12.00 Uhr, Do. 16.00 – 18.00 Uhr

Tel. 07471 5560, E-Mail: stetten@hechingen.info

Öffnungszeiten: Di. 9.00 – 12.00 Uhr, Mi. 11.00 – 12.00 Uhr,
Do. 14.00 – 18.00 Uhr

Ortsbegehung

Einladung zur Ortsbegehung am Dienstag, 4.8.2020, um 19.00 Uhr.

Treffpunkt: Kirchengemeindezentrum, Kirchstraße 2 in Stein.

Für den Termin der Ortsbegehung können noch Vorschläge bei der Ortschaftsverwaltung gemacht werden, welche Objekte/Stellen besichtigt werden sollen.

Ortschaftsverwaltung Stein

Benutzerordnung zur Schutzhütte Stein

Die Schutzhütte und die Grillstelle sind ordnungsgemäß und in unbeschädigtem Zustand zu verlassen. Abfälle sind selbst mitzunehmen und zu entsorgen.

Außerhalb der Feuerstelle darf **kein** offenes Feuer entfacht werden. Dies betrifft sowohl den Innen- als auch den Außenbereich der Schutzhütte bzw. die Grillstelle.

Das Hausrecht an der Schutzhütte und an der Grillstelle steht der Ortschaftsverwaltung Stein zu. Den Weisungen der Ortschaftsverwaltung und deren Beauftragten ist Folge zu leisten.

Ab 22.00 Uhr ist es verboten, Anlagen aller Art so zu betreiben, dass die Nachtruhe anderer gestört wird.

Für Verlust, Zerstörung, Beschädigung oder das Abhandenkommen von den Nutzern mitgebrachten Gegenständen übernimmt die Ortschaftsverwaltung Stein keine Haftung.

Die Nutzer müssen die Grillstelle, die Hütte und ihre Einrichtung pfleglich behandeln. Der verantwortliche Nutzer haftet für entstandene Schäden an der Schutzhütte sowie am Grillplatz.

Die Ortschaftsverwaltung Stein weist ausdrücklich darauf hin, dass eine Zufahrt zur Grillstelle mit maximal 2 Fahrzeugen gestattet ist. Bereits in der Bildackerstraße steht ein Schild, auf dem eine Zufahrt nur für Land- und forstwirtschaftliche Fahrzeuge gestattet ist.

Sitzung des Ortschaftsrats

Am **21. Juli 2020 findet um 19.30 Uhr** die nächste Sitzung des Ortschaftsrats mit folgender **Tagesordnung** statt:

1. Lokaltermin **an der Bushaltestelle über dem Bach:** Beschlussfassung über den Ort, an dem die neue Sitzgelegenheit aufgestellt werden soll
2. Anmeldung der Haushaltsmittel für das Jahr 2021
3. Bekanntgaben zweier Baugesuche bzgl. der Grundstücke Flst. 555/6 und 1800/9
4. Verschiedenes

Die Punkte 2 bis 4 werden unter der Überdachung vor der Stettener Ortschaftsverwaltung abgehandelt.

Zu dieser Sitzung lade ich die Bevölkerung recht herzlich ein. Die Gefahren, die das Coronavirus verursachen kann, sind immer noch nicht beseitigt. Deshalb bitte ich, die Zuhörer Schutzmasken mitzubringen.

Im Anschluss an diese öffentliche Sitzung findet im Sitzungssaal der Ortschaftsverwaltung eine nicht öffentliche Sitzung statt.

Otto Pflumm, Ortsvorsteher

Informationen zum Coronavirus

Vor vier Monaten wurden wegen des Coronavirus die Kindertagesstätte und die Grundschule geschlossen, die Turn- und Festhalle für den Sport- und Gymnastikbetrieb gesperrt; der Probetrieb der Schallmaienkapelle der Narrenzunft und des Musikvereins Stetten ist immer noch eingestellt. Seit Mitte März sind alle öffentlichen Veranstaltungen abgesagt. Gaststätten sind seit kurzer Zeit unter strengen Vorgaben wieder geöffnet. Ich dan-



ke allen, die diese Einschränkungen geduldet und die vorgegebenen Hygienemaßnahmen eingehalten haben und auch in Zukunft noch einhalten werden. Ein besonderer Dank gilt insbesondere:

- Frau Beck, Herrn Wolf und Herrn Endriß die mitgeholfen haben und mithelfen, die Hygienekonzepte in den städtischen Gebäuden in unserem Stadtteil umzusetzen und dafür sorgen, dass diese laufend angepasst werden
- den Erzieherinnen und Lehrerinnen, die in der Kindertagesstätte bzw. in der Grundschule Stetten/Boll die Notbetreuung organisiert haben
- den Lehrerinnen der Grundschule Stetten/Boll, die per Internetunterricht und die jedes Schulkind mit Aufgaben versorgt haben
- Anja Weissenegger und Ursula Kleinmaier, die mit ihren Teams in der Kindertagesstätte und in der Grundschule Stetten/Boll die vorgegebenen Hygienekonzepte umsetzen und den sich ändernden Gegebenheiten anpassen
- den Eltern, die während der Monate ihre Kinder zu Hause betreut haben, auch wenn sie gleichzeitig mit ihren beruflichen Tätigkeitendoppelt belastet waren und sind
- dem TSV Stetten, der unter Federführung von Katharina König und Marcel Perreau in Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung Hechingen die Nachbarschaftshilfe in der Gesamtstadt Hechingen organisiert haben und allen, die unseren Mitbürgerinnen und Mitbürgern in dieser Zeit geholfen haben
- all denjenigen, die während der gesamten Coronakrise jeden Sonntag um 18.00 Uhr an verschiedenen Plätzen unseres Stadtteils musizieren

Alle vorgegebenen Hygienemaßnahmen müssen auch in Zukunft, und vor allem während der bevorstehenden Ferienzeit, unbedingt eingehalten werden; jeder, der diese Maßnahmen beachtet, schützt sich und seine Mitmenschen vor dem Virus.

Otto Pflumm, Ortsvorsteher

Illegale Müllablagerungen

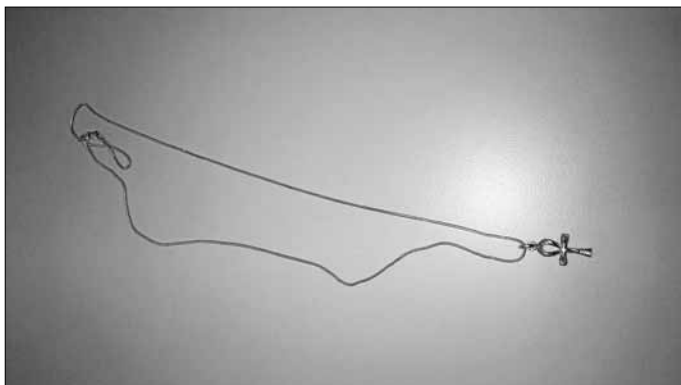
Ich möchte nochmals darauf hinweisen, dass Müll in die dafür vorgesehenen Abfallbehälter gehört oder wieder mitzunehmen ist. Er sollte nicht unsere wunderschöne Landschaft verschandeln. Müll, der im Viehfutter landet, kann vom Vieh nicht verdaut werden; es sollte auf jeden Fall verhindert werden, dass Tiere qualitativ verenden.

Vor allem im Bereich des Sportplatzes, beim Wasserreservoir Richtung Neuberg und im Reinetal kommt es hier immer wieder zu Beschwerden.

Besonders bedanke ich mich bei denjenigen, die diesen Müll freiwillig und auf eigene Kosten beseitigen.

Otto Pflumm, Ortsvorsteher

Fundsache



Diese Halskette wurde im Bereich „Klosterstraße“ gefunden. Das Fundstück kann vom Eigentümer nach telefonischer Vereinbarung zu den Öffnungszeiten in der Ortschaftsverwaltung abgeholt werden.

Ihre Ortschaftsverwaltung

Musikverein Stetten e.V.

MV-Stetten-Musiker-Schnitzel-Lieferdienst

Um nicht in „Vergessenheit“ zu geraten und Ihnen gleichzeitig etwas Gutes tun zu können, haben wir uns den „MV-Stetten-Musiker-Schnitzel-Lieferdienst“ überlegt.

Unsere „Musiker-Schnitzel“ und der selbstgemachte Kartoffelsalat sind weithin bekannt. Deshalb liefern wir Ihnen unsere bekannten „Musiker-Schnitzel“ mit Kartoffelsalat und sommerlichem Mischsalat zum Mittagessen direkt zu Ihnen nach Hause!

Wann? Sonntag, 26. Juli 2020

Lieferradius? Stetten - Boll - Hechingen

Preis? 9,00 € /Portion

Bestellung? Rainer Fink, Tel. 07471 2179 und Paul Weinundbrot, Tel. 07471 15512

Bestellungen sind bis Freitag, 24. Juli 2020, 18.00 Uhr, möglich!

Also, Termin vormerken und Bestellung gleich aufgeben. Mit dieser Aktion unterstützen Sie den Musikverein. Dafür bedanken wir uns bereits im Voraus!



TSV Stetten 1912 e.V.

TSV-Stammtisch - Sommerfest

Am heutigen **Freitag, 17.7.2020**, ab 18.00 Uhr findet unser Sommerfest mit unserem Spanferkel-Essen statt. Wir freuen uns sehr über die zahlreiche Teilnahme und wünschen all unseren Gästen einen schönen, geselligen Abend. Alle, die das Spanferkel zum Mitnehmen bestellt haben, bitten wir, nach Möglichkeit, geeignete Gefäße zur Abholung mitzubringen.

AUS WEILHEIM



Ortsvorsteher: Gerd Eberwein

Sprechzeiten: Di. 18.00 – 19.00 Uhr, Do. 18.30 – 20.00 Uhr

Tel.: 0157 32358574, E-Mail: gerd.eberwein@gemeinderat-hechingen.de

Öffnungszeiten: Mo. und Do. 16.00 – 18.30 Uhr

Tel. 07471 5580, E-Mail: weilheim@hechingen.info

Fundsache

Auf dem Friedhof wurde eine Herrenarmbanduhr mit schwarzem Band gefunden. Der Eigentümer kann diese während der Öffnungszeiten der Ortschaftsverwaltung abholen.

Einladung zur Ortschaftsratssitzung

Ich lade alle Einwohnerinnen und Einwohner Weilheims zu unserer Ortschaftsratssitzung, die auf **Dienstag, 28.7.2020**, um 19.30 Uhr verschoben wurde, herzlich in die Turn- und Festhalle Weilheim ein.

Gerd Eberwein

KIRCHLICHE NACHRICHTEN



Römisch-katholische Kirchengemeinde Hechingen



St. Luzius

Kontakt: Pfarrbüro, Tel. 07471 9363-33, Fax -34
Kirchplatz 6 • 72379 Hechingen • info@kath-hechingen.de
Öffnungszeiten:
Di. + Do. 17.00 – 18.00 Uhr, Mi. 10.00 – 12.00 Uhr
(bitte klingeln!)
Weitere Infos unter: www.sse-luzius.de

16. Sonntag i.J. Mt 13, 24-43

Samstag, 18. Juli

18.30 Uhr St. Jakobus: Eucharistiefeier
18.30 Uhr Schlatt: Eucharistiefeier

Sonntag, 19. Juli

10.30 Uhr Stein: Wortgottesfeier
10.30 Uhr St. Jakobus: Eucharistiefeier mit Gedenken für Pfr. i.R. Hans Peter Jäger
12.00 Uhr St. Jakobus: Tauffeier von Emily Müller
16.00 Uhr Stetten: Tankstelle für Familien

Mittwoch, 22. Juli - hl. Maria Magdalena

10.00 Uhr St. Jakobus: Wortgottesfeier - zwischen Markt und Café
19.30 Uhr St. Jakobus: Anbetung

Freitag, 24. Juli - hl. Christophorus/hl. Scharbel Machluf

18.30 Uhr Stetten: Wortgottesfeier - kreativ.lebensnah.mitteilksam

17. Sonntag i.J. Mt 13, 44-52

Samstag, 25. Juli - hl. Jakobus, Apostel

18.30 Uhr St. Jakobus: Eucharistiefeier
18.30 Uhr Stein: Eucharistiefeier

Sonntag, 26. Juli - hl. Joachim und hl. Anna

10.30 Uhr St. Jakobus: Eucharistiefeier zum Patronatstag; für Alois Sobek und Jan Kusch
17.00 Uhr Sickingen: Familiengottesdienst mit Segnung aller Kleinen und Großen im Straßenverkehr

Hinweise zu den Gottesdiensten:

Bitte melden Sie sich zu allen Gottesdiensten an - auch für die in den Ortschaften. Aufgrund der derzeitigen Infektionsschutzverordnungen dürfen wir nur eine begrenzte Anzahl von Mitfeiernden zulassen. Eine Anmeldung ist telefonisch unter 07471 9363-33 (Anrufbeantworter), per E-Mail an: info@kath-hechingen.de oder online auf der Homepage (www.sse-luzius.de/gd) möglich. Die **Kollekte** wird beim Betreten der Kirche am Eingang eingesammelt; wenn Sie möchten, können Sie entweder wie gewohnt eine Geldspende ins Körbchen einlegen oder eine Lebensmittelspende an den Tafelladen. Bitte achten Sie auf den vorgeschriebenen **Abstand** von mindestens zwei Metern zwischen haushaltsfremden Personen. Die Kommunion wird zu Ihnen an den Platz gebracht. Das Tragen eines **Mund-Nasen-Schutzes** ist nicht verpflichtend, aber möglich. Eine **Desinfektionsmöglichkeit** ist in den Kirchenräumen vorhanden.

Neues aus der Seelsorgeeinheit

Krabbelgruppe Hechingen

Ab sofort öffnen wir donnerstags von 9.30 bis 11.30 Uhr wieder unser Gemeindehaus St. Jakobus (Kirchplatz 6) für die Krabbelgruppe. Da aber unsere Räumlichkeiten durch die geltenden Hygienebestimmungen begrenzt sind, bitten wir die Eltern sich zur Krabbelgruppe unter info@kath-hechingen.de anzumelden. Vielen Dank.

Herzliche Einladungen zu unseren Angeboten für Familien! Tankstelle für Familien: Ein etwas anderer Gottesdienst mitten im Alltag „Auftanken vor den Sommerferien“



Am **19.7.2020** um 16.00 Uhr sind alle Familien zu einem gemeinsamen Abschlussgottesdienst in den Klostergarten nach Stetten eingeladen. Unter dem Thema „Auftanken vor den Ferien“ wollen wir dieses „etwas andere“ Schulhalbjahr unter Gottes Segen stellen und gemeinsam das Gestein abschließen, das Heute genießen und das Morgen willkommen heißen.

Da unsere Gottesdienste nach wie vor noch eine Anmeldung benötigen, bitten wir Sie, sich unter folgendem Link anzumelden (<https://www.sse-luzius.de/gd>). Für Spontane: Die Anmeldeoption ist auch bis kurz vor dem Gottesdienst aktiv!

Kinderkirche in Sickingen:

Ein Termin zum Vormerken für Groß und Klein!

Am **Sonntag, 26.7.2020**, um 17.00 Uhr planen wir endlich mal wieder eine Kinderkirche in Sickingen und laden dazu alle recht herzlich ein.

Wir wollen gemeinsam eine Fahrzeugweihe auf dem Sickingen Schulhof feiern. Es werden alle Arten von Fahrzeugen gesegnet: Bobbycars, Roller, Fahrräder und was ihr sonst noch so mitbringt.

Auch wenn wir im Freien noch nicht gemeinsam singen dürfen, werden wir musikalisch von Martin Michels unterstützt.

Natürlich gelten die vorgegebenen Hygiene- und Abstandsregeln! Wir freuen uns über viele Teilnehmer und Teilnehmerinnen mit ihren Fahrzeugen!

Das Gemeindeteam Sickingen

Impuls (U. Stoll Dyma)

Heute stelle ich Ihnen eines meiner Lieblingsbücher vor. Gleich vorab, das kann man nirgends kaufen, es ist ein Unikat. Es hat keinen Titel und keinen großartig gestalteten Umschlag. Es ist schlicht schwarz. Und das ist gut so. Es ist mein Beerdigungsbuch, mein Kollege Peter hat mir damals als ich mit dem Beerdigen angefangen habe, den Tipp mit dem Buch gegeben, und ich bin ihm sehr dankbar. Wenn ich zu einem Trauergespräch gehe, habe ich das Buch immer dabei. Denn darin werden die Erzählungen der Angehörigen aufgeschrieben. Es ist sozusagen ein Lebensbuch. Und mittlerweile stehen viele Geschichten darin, die im wahrsten Sinne des Wortes das Leben geschrieben hat. Ich bin jedes Mal wieder fasziniert über diese einzigartigen Geschichten. Es stehen wunderschöne Erlebnisse drin, an die die Angehörigen gerne zurück denken, aber auch schlimme Erfahrungen. Ich persönlich werde sehr demütig wenn ich durch das Lebensbuch blättere. Was wird wohl mal über mich aufgeschrieben werden? Und mir wird immer wieder bewusst wie kostbar unsere Lebenszeit ist. Interessant finde ich auch an was sich z.B. die Kinder der Verstorbenen gut erinnern können. Es sind die Dinge, die man als Familie zusammen unternommen hat, Ausflüge, Urlaube oder einfach, dass man jeden Tag zusammen Mittag gegessen hat. Bei Müttern sind es auch immer wieder die Back- und Kochkünste. Das rückt bei mir auch so einiges gerade. Auf was kommt es eigentlich an? Wenn ich mich heute entscheiden müsste zwischen Fenster putzen oder mit meinen Kindern etwas unternehmen, wäre - glaube ich - klar, für was ich mich entscheiden würde.



Evangelische Kirchengemeinde Hechingen

Hechingen, Stein, Weilheim, Bechtoldsweiler, Beuren
Boll, Schlatt, Jungingen, Sickingen, Stetten

Kontakt: Gemeindebüro, Tel. 07471 6664, Fax: 07471 13732
Heiligkreuzstraße 11, 72379 Hechingen
gemeindebuero@ev-kirche-hechingen.de
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 7.30 - 12.30 Uhr, Mi., Fr. 14.00 - 17.00 Uhr
Weitere Infos unter www.ev-kirche-hechingen.de

Freitag, 17. Juli

19.00 Uhr Jugendbandprobe in der Johanneskirche
19.30 Uhr offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft im ev. Gemeindehaus Hechingen

Sonntag, 19. Juli

9.30 Uhr Gottesdienst in/vor dem ev. Gemeindehaus in Rangendingen (Diakon Steinhilber)
Herzliche Einladung der Gemeindeglieder Hechingen zum Gottesdienst um 9.30 Uhr ins oder vor das ev. Gemeindehaus in Rangendingen.
10.30 Uhr Konfirmationsgottesdienst der Gruppe Nord unter Mitwirkung der Jugendband in der Johanneskirche (Pfarrer Steiner)

Montag, 20. Juli

14.30 Uhr Treffpunkt Kreativ im ev. Gemeindehaus Hechingen „stricken, häkeln, Kaffee trinken, geselliges Beisammensein“
18.00 Uhr Anfängergruppe des Posaunenchores beim ev. Gemeindehaus Hechingen
19.30 Uhr Posaunenchorprobe beim ev. Gemeindehaus Hechingen

Freitag, 24. Juli

19.00 Uhr Jugendbandprobe in der Johanneskirche
19.30 Uhr offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft im ev. Gemeindehaus Hechingen

Samstag, 25. Juli

20.00 Uhr Orgelmusik in der Johanneskirche: „Seit Bach - ein Streifzug durch die Jahrhunderte. Simon Haffner spielt Werke von Bach, Reger und Michael Schütz“.

Sonntag, 26. Juli

10.00 Uhr Gottesdienst in der Johanneskirche (Prof. Dr. Jürgen Kampmann)
10.00 Uhr Gottesdienst im Grünen mit dem Posaunenchor am Sitz der Weisheit - nördlich von Haigerloch-Trillingen

An – ge – dacht

Liebe Mitchristinnen und Mitchristen,

„Was ist liebenswert an mir?“, „Warum hat sie mich ausgewählt?“, „Warum hat er sich für mich entschieden?“, so fragen mitunter Menschen. Überrascht, erstaunt sind sie, dass ein anderer Mensch so tiefe Zuneigung empfindet, dass er oder sie mit dem Gegenüber Zeit verbringen, das ganze Leben teilen will. Aus seiner Sicht auf sich selbst erkennt und entdeckt dieser Mensch nichts Besonderes an sich, was ihn von anderen Menschen unterscheiden, ihn liebens- oder begehrenswert erscheinen lassen würde. Auch das Volk Israel steht staunend vor dem Phänomen, dass Gott, der Schöpfer des Himmels und der Erde, der Herr der Welt, sich entschieden hat, ausgerechnet zu diesem Volk ein besonderes, ein Verhältnis haben zu wollen. Israel ist geographisch und politisch ein Staat am Rande. In der Weltpolitik spielt Israel eine untergeordnete Rolle als Verbündeter oder Vasall einer der Weltmächte Ägypten, Babylonien oder Assyrien. Vordergründig ist Israel keiner besonderen göttlichen Aufmerksamkeit wert und würdig. Es kann weder Größe noch Schönheit, weder militärische Macht noch kulturelle Leistung vorweisen, womit es Gottes Aufmerksamkeit oder Zuwendung erheischen könnte. Warum hat Gott sich entschieden, diesem Volk seine besondere Gunst und eine besondere Rolle in seiner Geschichte mit der Welt zu kommen zu lassen? Im Predigttext gibt Gott zwei Antworten: Seine wie jede Liebe rationale unerklärliche Liebe zum Volk Israel und seine Treue zu den Eiden, die er den Erzeltern geschworen hat. Gott hatte geschworen, versprochen, die Erzeltern - Abraham und Sara, Isaak und Rebekka, Jakob, Lea, Rahel, Bilha und Silpa - zu einem großen Volk werden zu lassen. Auch nach vielen Generationen erinnert sich Gott an diese Verheißung. Bei den Nachkommen der Erzeltern mag der Eindruck entstanden sein, Gott habe diesen Eid vergessen, etwa während der Jahre als das Volk Israel als Sklavinnen und Sklaven in Ägypten ausgebeutet wurden. Doch zu Gottes Kennzeichen gehört seine Treue, die über tausend Generationen, man könnte auch sagen in alle Ewigkeit reicht. Nun fragt sich der eine oder die andere vielleicht: „Und was hat das mit mir zu tun?“

Ich gehöre nicht zum Volk Israel!“. Als Christinnen und Christen sind wir ein zweites Volk Gottes neben Israel, dem ersten Volk Gottes. Die Bedeutung der Kirchen schwindet in Deutschland. Sie spielen eine kleinere Rolle, bekommen weniger Aufmerksamkeit als noch vor einigen Jahren. Doch Gott hält seiner Gemeinde und einzelnen Gemeindegliedern seine Treue. Er hat sich aus unerklärlichen Gründen für diese, seine Gemeinde entschieden. Er hat jeden einzelnen Christenmenschen ausgewählt. Gott hat jeden und jede von uns im Blick und schenkt uns seine Aufmerksamkeit unabhängig davon, welche Position und Rolle wir in der Gesellschaft haben. Die, die die Nachrichten sehen und die Zeitung lesen, sind Gott genauso wichtig wie die von denen berichtet wird. Dass Gott das Volk Israel, die christliche Gemeinde auserwählt hat, soll Folgen für unser Leben haben: So treu wie Gott uns ist, so treu sollen wir seinen Geboten, seinen Anweisungen gegenüber sein. Jeden Tag aufs Neue sollen wir uns um die Gebote Gottes bemühen, nicht um Gott gegenüber groß und wichtig, liebenswert und wert ausgewählt zu werden zu erscheinen, sondern aus Dankbarkeit.

Ich wünsche Ihnen, Gewissheit und Vertrauen darauf, dass Gott Sie in dieser neuen Woche im Blick hat, weil er Sie ausgewählt hat und Ihnen treu ist.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Frank Steiner

Konfirmation

Am Sonntag, 12. Juli 2020, wurden durch Pfarrer Horst Jungbauer in der Johanneskirche konfirmiert:

Gruppe 1: Julia Müller, Alina Schmoll, Tobias Strauß, Emma Lou Vasiliadis, Samira Sophie Neumann
Gruppe 2: Timm Beck, Diego Leon Dahmen, David Simon Ezar, Julia Sophie Flögel, Melissa Saile



**Neuapostolische Kirche
Hechingen**

Kontakt: Gemeindevorsteher Andreas Kauth,
Tel. 07473 953 283, www.nak-albstadt.de

Sonntag, 19. Juli
9.30 Uhr Gottesdienst

Freie Christliche Versammlung Hechingen

Kontakt: FCV Hechingen, Stutenhofstr. 19/1,
72379 Hechingen, Tel. 07471 621510, www.fcv-hechingen.de

Sonntag, 19. Juli
10.30 - 11.30 Uhr Gottesdienst in der Stutenhofstr. 19/1
Wegen begrenzter Teilnehmerzahl bitte vorher auf unserer Homepage anmelden!

Gospel Forum Zollernalb

Kontakt: Gemeindeleitung: Rolf Kästle
Mobil-Nr. 0179 4347484
E-Mail: rolfkaestle@googlemail.com
Internet: www.gospelforumzollernalb.de

Sonntag, 19. Juli

10.00 Uhr Gottesdienst in der Villa Eugenia im unteren Konferenzraum! Bei schönem Wetter sind wir draußen auf der Terrasse. Wir laden herzlich dazu ein! Natürlich werden wir all die festgelegten Verordnungen bez. von Corona einhalten.

Wir bitten alle, auf die aktuellen Nachrichten zu achten und sich auf der Homepage des Gospel Forums Zollernalb zu informieren! Herzlichen Dank!

Denn nicht mit Worten erweist sich die Herrschaft Gottes, sondern in Kraft. 1. Kor. 4,20

Preis dem Herrn! Wir brauchen nicht viele Worte.

Wir brauchen die Herrschaft Gottes, seine Kraft!

Jehovas Zeugen, Versammlung Hechingen

Kontakt: Königreichsaal, Tel. 07473 8466, In Schlattwiesen 13, 72116 Mössingen - Versammlungszeiten:
Mittwoch, 19.00 - 20.45 Uhr, Samstag, 18.00 - 19.45 Uhr

Samstag, 18. Juli und Mittwoch, 22. Juli

Aufgrund der aktuellen Lage finden bis auf Weiteres keine Gottesdienste mehr in unseren Kirchengebäuden statt.

Interaktive Gottesdienste stehen auf der Website JW.ORG zur Verfügung.

Informationen



Informationsführung im Ruheforst Zollerblick

Kostenlose Informationsführung im Ruheforst Zollerblick in Hechingen am **Mittwoch, 29.7.2020**, um **16.00 Uhr**. Anmeldung unter Tel. 0151 50986939 oder 07471 621796, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist. Treffpunkt: Parkplatz Ruheforst Zollerblick (Navigation: Lindichstraße, 72379 Hechingen und der Beschilderung folgen). Bitte tragen Sie Ihren Mund-Nasen-Schutz und halten Sie sich an die vorgeschriebene Abstandsregelung. Weitere Informationen auch unter: www.ruheforst-zollerblick.de. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!



Was sonst noch interessiert

Aus dem Verlag

Bulgursalat mit Tomatensalsa

Der Salat ist besonders farbenfroh, schnell fertig und sieht toll aus. Er eignet sich wunderbar als einfaches Abendessen oder Beilage für Gegrilltes. Dieser Salat wird der Liebling des Sommers - garantiert!

REZEPT FÜR 4 PERSONEN

Zubereitungszeit: 30 Minuten

Schwierigkeitsgrad: leicht

Koch/Köchin: Martin Gehrlein

Einkaufsliste:

Für den Salat

- 400 ml Wasser
- 0,25 TL Currypulver

- 0,25 TL Kardamom, gemahlen
- 1 Prise Kreuzkümmel (Cumin)
- etwas Salz
- etwas Pfeffer
- 2 TL Sesamöl
- 200 g Bulgur (grobe Weizengrütze)
- 2 Bio-Limetten
- 1 TL Zucker, braun
- 3 EL Olivenöl
- 2 EL Traubenkernöl
- 150 g Sauerkirschen, frisch; z. B. Schattenmorellen
- 1 Bund Koriander (oder Petersilie)

Für die Tomatensalsa

- 300 g Tomaten
- 1 TL Zucker, braun
- 3 EL Olivenöl
- etwas Salz
- etwas Pfeffer
- 1 Prise Chilipulver

Außerdem:

- 250 g Spargel, wild oder grüner Spargel
- 400 g Brokkoli
- 1 Knoblauchzehe
- 4 EL Olivenöl
- etwas Salz
- etwas Pfeffer
- 300 g Burrata (ital. Weichkäse) oder Mozzarella

Zubereitung:

1. Für den Salat 400 ml Wasser in einen Topf geben. Currypulver, Kardamom, Kreuzkümmel, etwas Salz, Pfeffer und Sesamöl zugeben. Alles aufkochen.
2. Bulgur in ein Sieb geben, mit warmem Wasser waschen und abtropfen lassen. Dann in den Würzsud einstreuen, wieder aufkochen und etwa 3–4 Minuten sprudelnd kochen lassen.
3. Bulgur abtropfen lassen, in eine Schüssel geben. 1 Limette heiß waschen, die Schale fein abreiben. Beide Limetten auspressen.
4. Aus Limettensaft und -schale, Salz, Pfeffer, 1 TL Zucker, Oliven- und Traubenkernöl ein Dressing rühren. Den Bulgur damit beträufeln, durchmischen, dabei auflockern und auskühlen lassen.
5. Für die Salsa die Tomaten putzen und nach Belieben entkernen. Tomaten in feine Würfel schneiden und mit Zucker in einem Schälchen mischen. Olivenöl unterrühren. Mit Salz, Pfeffer und Chili würzen.
6. Den wilden Spargel und Brokkoli putzen, waschen und abtropfen lassen. Brokkoli in feine Röschen teilen, die dickeren Stiele schälen und würfeln.
7. Knoblauch abziehen und fein würfeln. In einer Pfanne 2 EL Öl erhitzen. Knoblauch und Brokkoli darin unter Wenden bissfest braten. Brokkoli mit Salz und Pfeffer würzen und vorsichtig unter den Bulgursalat mischen.
8. Übriges Olivenöl in der Pfanne erhitzen, den wilden Spargel darin unter Wenden ebenfalls kurz knackig braten. Mit Salz und Pfeffer würzen.
9. Währenddessen die Kirschen waschen, entstielen, trocken reiben und entsteinen. Kirschen nach Belieben halbieren. Koriander verlesen, abbrausen, trocken schütteln und fein hacken.
10. Bulgursalat nochmals mit Salz, Pfeffer und gegebenenfalls etwas Limettensaft abschmecken. Koriander und Kirschen vorsichtig untermischen.
11. Bulgursalat auf Teller verteilen. Burrata abtropfen lassen, zerzupfen und darauf anrichten. Den Spargel anlegen, die Salsa überträufeln und den Salat servieren.
12. Quelle: Kaffee oder Tee, Mo.- Fr. 16.05 - 18.00 Uhr im SWR